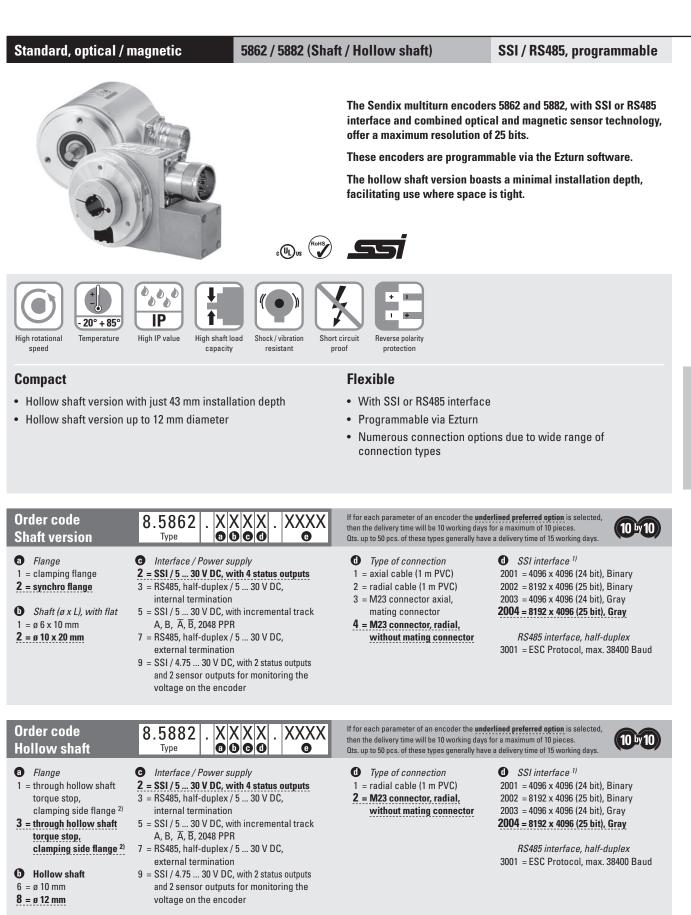


Absolute Encoders Multiturn



1) This factory set (default) resolution (25 bit, Gray, cw) can be changed by using the Ezturn programming software

2) Clamping side cover available on request



Standar	d, optical / magnetic	5862 / 5882 (Shaft / Hollow shaf	/ RS485, programmable	
Mounting a	accessory for shaft encoders			
Coupling			19 mm for shaft 6 mm 19 mm for shaft 10 mm	8.0000.1101.0606 8.0000.1101.1010
Mounting a	accessory for hollow shaft encoders	S		
Cylindrical for torque stop		R7 With fixing thread		8.0010.4700.0000
Connection	1 Technology			
Connector,	self-assembly	M23		8.0000.5012.0000
Cordset, pre	e-assembled with 2 m PVC cable	M23		8.0000.6901.0002.0031
Programmi	ing set			
including:	- Interface converter - Connection cable from interface conv - Power supply 90 250 V AC - DVD with Ezturn® software	Verter to encoder Minimum System R Operating system: Processor: RAM : Required disk spac	Windows XP SP3 or I Win7 in preparation 1 GHz 512 MB	8.0010.9000.0004 higher

Rising edge time t_r (without cable)

Falling edge time t_f (without cable)

Further accessories can be found in the Accessories section or in the Accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

Additional connectors can be found in the Connection Technology section or in the Connection Technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology.

Mechanical characteristics									
Speed		max. 6.000 min ^{-1 1)}							
Rotor moment of inertia	shaft version hollow shaft version	approx. 1.8 x 10 ⁻⁶ kgm ² approx. 6 x 10 ⁻⁶ kgm ²							
Starting torque	shaft version hollow shaft version	< 0.01 Nm < 0.05 Nm							
Load capacity of shaft	radial ²⁾ axial ²⁾	80 N 40 N							
Weight		ca. 0.4 kg							
Protection acc. to EN 60 52)	IP65							
Temperature range		-20°C +85°C							
Materials	shaft / hollow shaft	stainless steel h8							
Shock resistance acc. EN 6	2500 m/s², 6 ms								
Vibration resistance acc. E	100 m/s ² , 102000 Hz								

General electrical characteristics										
Power supply (U _B)		5.0 30 V DC ⁵⁾								
Power consumption (no lo	ad) typ.	89 mA								
	max.	138 mA								
Short circuit proof outputs	3)	yes 4)								
Reverse connection at U_{B}		yes								
CE compliant acc. to	EN 61000-6-2, EN 61000-6-4 and EN 61000-6-3 Behaviour under magnetic influence acc. to EN 61000-4-8, Severity level 5									
UL-certified	File 224618									
RoHS compliant acc. to	EU-guideline 2002/95/E	G								

1) Hollow shaft version: For continuous operation max. 3000 min⁻¹

Hollow shart version: For continuous operation max. 3000 min⁻¹
At shaft end
If supply voltage U_B correctly applied
Only one channel allowed to be shorted-out: at U_B = 5 V short circuit to channel, 0 V, or +U_B is permitted. at U_B = 5 ... 30 V short circuit to channel or 0 V is permitted.
The supply voltage at the encoder input must not be less than 4.75 V (5 V - 5%)

SSI Interface		
Output driver		RS485
Permissible load / channel		max. +/- 20 mA
Update rate for position data		approx. 1600/s
SSI clock rate		100 kHz / 500 kHz
Signal level	high Iow (I _{Load} = 20 mA)	typ. 3.8 V typ. 1.3 V
Rising edge time t _r (without c	max. 100 ns	
Falling edge time t _f (without o	max. 100 ns	
Control inputs (V/R, SET)		
Voltage		$5 \dots 30 \text{ V DC} = \text{U}_{\text{B}}$
Response time		10 ms
Switching level	low high	
Max. Input current		≤ 0.5 mA
Control outputs		
Output driver		Push-Pull
Max. Output current		± 9.0 mA
Signal level	high Iow	
Rising edge time t _r		max. 240 µs
Falling edge time t _f		max. 300 µs
Incremental outputs (A/E	8)	
Output driver		RS422 compatible
SSI clock rate min. / max. / pu	lse frequency	200 kHz
Signal level	high Iow (I _{Load} = 20 mA)	4.5 V 0.5 V

max. 200 ns max. 200 ns

Programmable with the optional programming software Ezturn®

Standard, optical / magnetic

Control inputs

Up/Down input to switch the counting direction

The encoder can output increasing code values when the shaft is rotated either clockwise or counter-clockwise (when looking from the shaft side).

There are two methods for selecting the appropriate option:

1. Via a hardware configuration of the V/R input BEFORE powering up the encoder

2. By programming the device using the Kübler "Ezturn®" programming tool. The following table shows the choice of functions determined by the hardware and software settings:

Hardware configuration of the V/R input	Programmed selection using the EzTurn [®] programming tool	Function: increasing code value when the shaft is in the following direction:
"low"		
(0V) on the V/R-input (=cw)	cw	cw
"high"		
(+U _B) on the V/R-input (= ccw)	cw	ccw
"low"		
(0V) on the V/R-input (=cw)	ccw	ccw
"high" (+U _B) on the V/R-input (= ccw)	ccw	ccw

SET input

This input is used for a one-time alignment (zeroing) of the encoder immediately after installation. A high control pulse (+U_B) applied to this input for a minimum of 10 ms will reset the current encoder position to the pre-programmed setpoint value.

The programming of the setpoint can be carried out with Kübler's Ezturn® programming software or can, on request, be done in advance at the factory. The default value is zero. However anyvalue within the encoder's measuring range can be defined.

Outputs 1)

Output	Default-function ²⁾
A1	battery control
A2	not activated
A3	not activated ³⁾
A4	not activated ³⁾

Functionality of the Ezturn[®] software

- Configuration function

2)

12/2010

- Setting of the communication parameters - Setting of a drive factor by means of the modifica-
- tion of the resolution per revolution, the number of revolutions and the total resolution Programming of the direction of rotation and code
- type
- Setting of a preset/electronic zero point

1) Not available for versions with incremental track

- Setting of diagnostic functions
- Setting of the outputs A1 ... A4 Limit switch values, max. 2
- Alarm and status information
- Battery monitoring
- Limiting max. number of bit to interface with PLCs
- Diagnostics and information for the set-up operation
- Data transmission from the PC to the encoder and
- inversely, also during operation
- Print-out of the current data and set parameters
- Convenient position output with the current set data
- Terminal operation for direct instructions via the kevboard
- Diagnostics of the encoder connected

Notes:

is 10 ms.

5862 / 5882 (Shaft / Hollow shaft)

Notes:

condition)!

processes.

programming

2. Apply power to the encoder

powering up the encoder!

- The SET function should only be implemented when the encoder shaft is at rest.
- For the duration of the SET pulse the SSI interface does not function and therefore does not output any valid position values! In order to avoid malfunctions, no SSI clock pulse should occur during the SET pulse
- If a cable wire is used to configure the SET input, then for EMC reasons the wire should not remain open but should if at all possible be tied to 0 V, provided no SET pulse is triggered!
- The response time of the SET input with $+U_B = 5 \dots 30$ V DC power supply is 10 ms.

The outputs are not activated in the factory setting (default). They can be activated and defined with the optional Ezturn® programming software e.g. limit switch, overspeed and temperature control etc.

Any hardware configuration of the V/R input must take place BEFORE

If the V/R input is not configured, then a 0 V configuration will apply (default

up again, a new position value may be outputted, even if the physical shaft

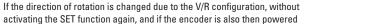
 The start-up procedure for the encoder should therefore follow this sequence: 1. Determine the count direction of the encoder either via the V/R input or via

If using a cable wire to configure the V/R input, then for EMC reasons the wire

3. Activate the SET function, if desired (see SET input below)

should not remain open but should be tied either to 0 V or UB! The response time of the V/R input with $U_B = 5 \dots 30$ V DC power supply

position of the encoder has not moved! This is due to internal conversion



SSI / RS485, programmable

ibler



Standard, optical / magnetic

5862 / 5882 (Shaft / Hollow shaft)

SSI / RS485, programmable

Terminal assignment (SSI Synchronous Serial Interface with 12 pin connector)

Signal	0V	+U _B	+T	-T	+D	-D	ST	VR	A1	A2	A3 ¹⁾	A4 ¹⁾	Ť
Interface 9											0 V sense	$+U_B$ sense	
Pin	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	PH
Colour	WH	BN	GN	YE	GY	PK	BU	RD	BK	VT	GY/PK	RD / BU	

T: Clock signal	
-----------------	--

D: Data signal

ST: SET input. The current position value is stored as new zero position.

VR: Up/down input. As long as this input is active, decreasing code values are transmitted when shaft turning clockwise.

PH: Plug housing

A1, A2, A3, A4: outputs, can be modified using Ezturn $^{\ensuremath{\texttt{B}}}$

Isolate unused outputs before initial start-up.

With the order code Interface 9 these outputs are assigned to the sense outputs. The sensor circuits are internally tied to the power supply. Special power supply units control the voltage drop in long cable runs via the voltage feedback. If the circuits are not being used, then they should be individually isolated and not connected.

Terminal assignment (RS485 interface 12 pin connector)

Signal	0V	+U _B	T/R-	T/R+	Term ³⁾	Term ³⁾		VR					Ŧ
Pin	1	2	3	4	5	6	7 2)	8	9	10	11	12	PH
Colour	WH	BN	GN	YE				RD					

R: Receive channel

 There is no SET input for the P3001 version but it can likewise be implemented using the command "<ESC> QP" (Write preset).

T: Transmit channel

 $\label{eq:VR: Up/down input. As long as this input (High-Level = + U_B) is active, \\ decreasing code values are transmitted when shaft turning clockwise.$

3) For the version with external termination:

If the termination is desired (terminating resistor 120 Ohm), then both connections are to be tied together by means of a jumper (0 Ohm).

PH: Plug housing

Terminal assignment (SSI interface with incremental track (A/B))

Signal	0V	+U _B	+T	-T	+D	-D	ST	VR	B	В	Ā	А	Ť
Pin	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	PH

Top view of mating side, male contact base



M23 connector, 12-pin



Standard, optical / magnetic 5862 / 5882 (Shaft / Hollow shaft) SSI / RS485, programmable **Dimensions shaft version** 21.5 **Clamping flange** / 0.1 A M3, 5 deep • 0.2 A A ø58 ø36, ž / 0.1 A 20^{±0.3}10 Syncro flange 25 10.1 A M4, 5 deep • 0.2 A A 5 ø58 850, 1 0.1 A

1 Cable,

- securely installed: 55 mm

- flexibly installed: 70 mm

Dimensions hollow shaft version

Flange type 1

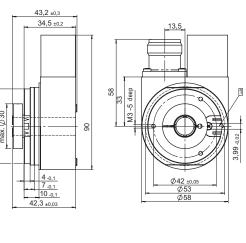
Flange type 13 with stator coupling

1 Torque stop slot, Recommendation: Cylindrical pin DIN7, ø 4 mm

2 Cable,

– securely installed: 55 mm

- flexibly installed: 70 mm

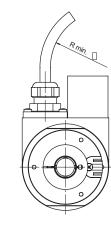


20

42,5 43,4 66

10^{±0.3}

 ϕ 50 Hz



25

3,1

Ø63 68 5